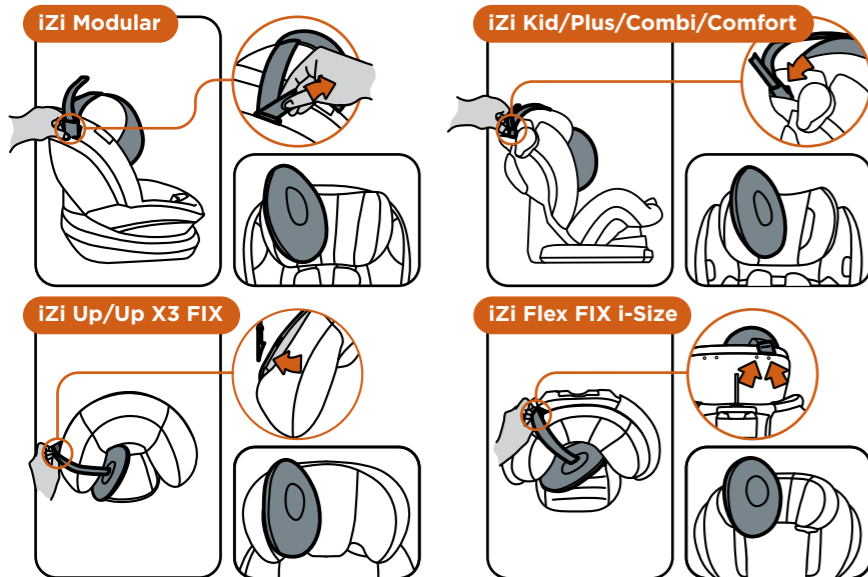


INSTALLATION

PL Instalacja **RU** Установка **LV** Uzstādīšana **SI** Namestitev
EE Paigaldamine **HR** Postavljanje **LT** Montavimas
BG Монтаж **SK** Inštalácia **UA** Встановлення
RS Postavljanje **IS** Uppsetning **KR** 설치 **JP** 取付 **CN** 安装



PL Zawartość: Poduszka podróżna - 1 część
RU Содержимое: Подушка для сна - 1 деталь
LV Saturs: Spilvens gulēšanai - 1 daļa
SI Vsebina: Blazina za spanje - 1 del
EE Sisu: Uinumisabiline - 1 osaline
HR Sadržaj: Jastučić za spavanje - 1 dio
LT Pakuotės turinys: Kelioninė pagalvėle - 1 dalis
BG Съдържание: възглавница "Sleeping Help" - 1 част

SK Obsah: Vankúšik na spaní - 1 ks
UA Вміст: Подушка для сну - 1 деталь
RS Sadržaj: Jastučice za spavanje - 1 deo
IS Innihald: Svefnúðú - 1 hlutur
KR 내용물: 수면 보조 쿠션 - 1개
JP 中身: 「スリーピングヘルプ」 - 1部
CN 内容: 睡眠枕垫 - 一部分

CLEANING INSTRUCTIONS

PL Instrukcje czyszczenia **RU** Инструкция по чистке **LV** Tīrīšanas instrukcija **SI** Navodila za čiščenje
EE Puhastusjuhend **HR** Upute za čišćenje **LT** Skalavimo instrukcija **BG** Инструкции за почистване
SK Pokyny k starostlivosti **UA** Інструкція з очищення **RS** Uputstvo za čišćenje **IS** Prifaleiðbeiningar
KR 세탁 요령 **JP** クリーニング指示 **CN** 洗涤说明



Outer fabric: 100% Lycra, Foam: 100% PU, Lining: 100% Polyester
 Foam core: 100% PE

PL Pranie delikatne, Nie wybielać, Nie suszyć w suszarce, Nie prasować, Nie prać chemicznie, Suszyć w stanie płasko rozłożonym
RU Деликатная стирка, Не отбеливать, Не подвергать сушке в барабане, Не гладить, Не подвергать химической чистке, Сушить горизонтально
LV Maiga mazgāšana, Nebalināt, Nežāvēt veļas žāvētājā, Negludināt, Neīrīt ķīmiskajā tīrītāvā, Žāvēt izklātu
SI Nežno pranje, Ne uporabljajte belila, Ne sušite v sušilnem stroju, Ne likati, Ne kemično čistiti, Sušiti na ravni površini
EE Ormpesu, Mitte valgendada, Mitte kasutada trummelkuivatust, Mitte triikida, Keemiline puhastus keelatud, Kuivatada laotatult
HR Blago pranje, Ne izbjeljivati, Ne sušiti u sušilnici rublja, Ne glačati, Ne čistiti kemijski, Sušiti na ravnoj površini
LT Atsargus skalbimas, Nebalinti, Negalima džiovinti džiovyklėje, Negalima lyginti, Negalima sausai valyti, Džiovinti padėjus horizontaliai
BG Внимателно почистване, Не избелвайте, Не използвайте сушилня, Не гладете, Без химическо чистене, Сушете на

равна повърхност
SK jemné pranie, Nepoužívajte bielidlo, Nesušte v sušičke, Nežehliť, Nepoužívať suché čistenie, Suchá plocha
UA Деликатне прання, Не відбілювати, Машинна сушка заборонена, Не прасувати, Хімічтка заборонена Сушити в горизонтальному положенні
RS Nežno pranje, Ne izbeljujte, Ne sušite u mašini za sušenje veša, Ne peglajte, Ne čistite hemijski, Sušiti na ravnoj površini
IS Viðkvæmur þvottur, Má ekki setja í klór, Má ekki setja í þurrkara, Má ekki strauja, Má ekki setja í efnalaug, Látið þorna liggjandi
KR 부드럽게 세탁하기, 표백하지 말 것, 건조기로 건조시키지 말 것, 다림질하지 말 것, 드라이 클리닝하지 말 것, 드라이 플랫(dry flat)
JP デリケート洗い, 漂白はしないでください, 乾燥機にかけないでください, アイロンはかけなくてください, ドライクリーニング、しないでください, 平らに寝かせて乾燥させる
CN 温和洗净, 不可漂白, 不可烘干, 不可熨烫, 不可干洗, 平放晾干

PL Poduszkę można prać w pralce bez wyjmowania pianki.
RU Подушку для сна можно стирать в машине без удаления пены.
LV Spilvenu iespējams mazgāt veļas mašīnā, neizņemot putu pildījumu.
SI Blazina za spanje se lahko opere v pralnem stroju brez odstranjevanja pene s katerom je polnjena.
EE Uinumisabilist võib pesta pesumasinasa ilma vahtosa eemaldamata.
HR Jastučić za spavanje može se strojno prati bez uklanjanja pjene kojom je punjen.
LT Kelioninę pagalvėlę galima skalbti skalbyklėje neišimant iš jos porolono užpildo.
BG Възглавница "Sleeping Help" е подходяща за машинно

пране, без необходимост да отстранявате пяната.
SK Pred práním vankúšiku v pračke z nej najprv vuberte výplň.
UA Подушку для сну можна прати в машині без видалення піни.
RS Jastučice za spavanje može se prati mašinski bez uklanjanja pene kojom je punjen.
IS Hægt er að þvo púðann í þvottavél án þess að fjarlægja frauðið.
KR 수면 보조 쿠션은 속을 제거하지 않고 전체를 세탁기로 씻을 수 있습니다.
JP 「スリーピングヘルプ」は、フォームを付けたまま、洗濯機にかけることができます。
CN 该睡眠枕垫可以机洗, 不需拆卸里面的海绵。

PL Prac z podobnymi kolorami
RU Стирайте с вещами подобных цветов
LV Mazgāt kopā ar līdzīgām krāsām
SI Perite s podobnimi barvami
EE Pesta koos sarnast värvi tekstiilidega
HR Prati sa sličnim bojama
LT Skalbkite su panašių spalvų skalbiniais
BG Перете с подобни цветове

SK Perie s podobnými farbami
UA Прати з речами подібних кольорів
RS Perite sa sličnim bojama
IS Þvoíð með svipuðum litum
KR 유사한 컬러와 함께 세탁
JP 色物と白物は分けて洗ってください
CN 与相近颜色一起洗

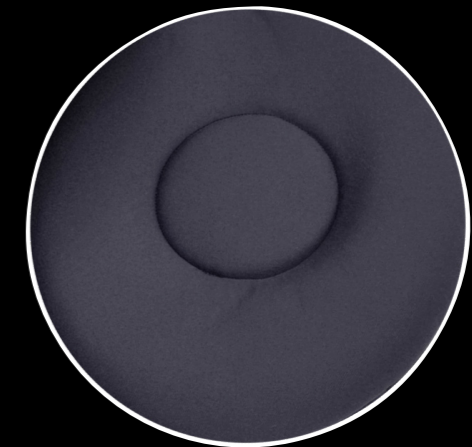
PL Gwarancja: Szczegóły dane podano na stronie www.besafe.com
RU Гарантия: См. подробности на сайте www.besafe.com
LV Garantija: papildu informācijai apmeklējiet vietni www.besafe.com
SI Garancija: za podrobnosti prosimo obiščite www.besafe.si
EE Garantii: täpsem info veebilehel www.besafe.com
HR Jamstvo: za detalje vas molimo da posjetite www.besafe.hr
LT Garantija: išsamesnės informacijos rasite apsilanke tinklavietėje www.besafe.com
BG Гаранция: за повече информация, моля посетете www.besafe.com

SK Varovanie: Pre presné inštrukcie prosím navštívte naše stránky www.besafe.com
UA Гарантія: Детальну інформацію див. на сайті www.besafe.com
RS Garancija: za detalje vas molimo da posetite www.besafe.com
IS Ábyrgð: Farið á www.besafe.com til að fá frekari upplýsingar
KR 보증: 관련 세부 사항은 홈페이지 www.besafe.com 참조
JP 保証: 詳しくはこちらをご覧ください: www.besafe.com
CN 担保: 详情请登录www.besafe.com



SLEEPING HELP

for BeSafe iZi Modular i-Size, iZi Kid/Plus/Combi/Comfort, iZi Up/iZi Up X3 FIX, iZi Flex FIX i-Size.



The crescent-shaped cushion can easily be clipped onto a child car seat. This helps children rest their heads when falling asleep in their child car seat, thereby keeping them protected within the headrest area of the seat.



9 Months - 12 years

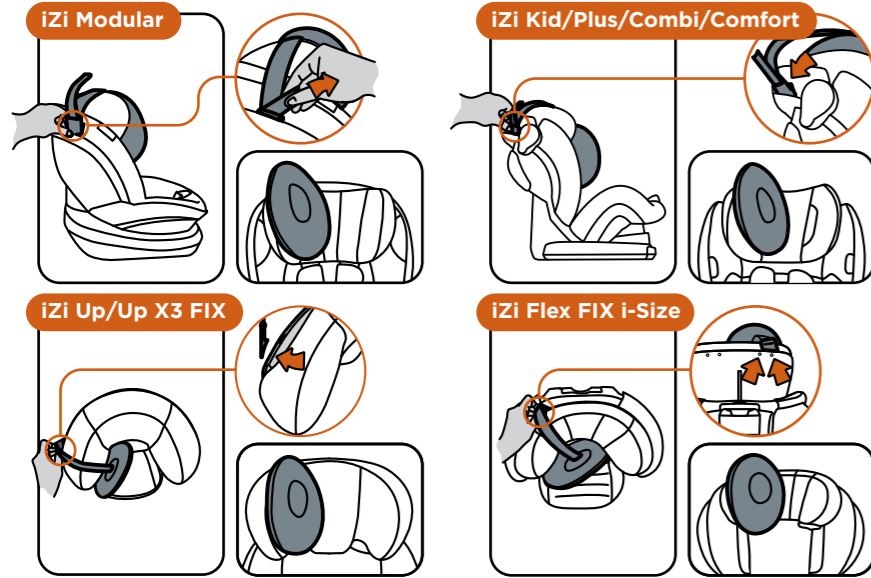
For BeSafe child car seats

Crash-tested



INSTALLATION

NO/DK Montering **SE** Installation **FI** Asennus
DE Anbringung **NL** Installatie **FR** Installation **ES** Instalación
IT Installazione **PT** Instalação **GR** Εγκατάσταση
TR Kurulum **HU** Rögzítés **CZ** Instalace **RO** Instalare



Contents: Sleeping help - 1 part

NO/DK Innhold: Sovestøtte - 1 del
SE Innehåll: Sovkudde - 1 del
FI Sisältää: Uniapu - 1 osa
DE Inhalte: Schlafkissen - 1 Teil
NL Inhoud: Slaapkussen - 1 deel
FR Contient: Coussin Repos tête - 1 partie
ES Contenido: Almohadilla para dormir - 1 pieza

IT Contenuto: Cuscino di supporto - 1 componente
PT Conteúdo: Almofada - 1 peça
GR Περιεχόμενο: Μαξιλάρι ύπνου - 1 μέρος
TR İçerik: Uyku yardımcı - 1 parça
HU Tartalma: Alvás segítő párna - 1 rész
CZ Obsah: Polštářek na spaní - 1 ks
RO Conținut: Accesoriu de dormit - 1 parte

CLEANING INSTRUCTIONS

NO/DK Vaskeanvisning **SE** Tvättråd **FI** Puhdistusohjeet **DE** Reinigungsanleitung
NL Schoonmaakinstructies **FR** Instructions de lavage **ES** Instrucciones de limpieza **IT** Istruzioni di lavaggio **PT** Instruções de limpeza **GR** Οδηγίες καθαρισμού **TR** Temizleme talimatı **HU** Tisztítási útmutató
CZ Pokyny k údržbě **RO** Instrucțiuni de curățire



Outer fabric: 100% Lycra, Foam: 100% PU, Lining: 100% Polyester
 Foam core: 100% PE

NO/DK Skånsom vask, Tåler ikke klorblekning, Tåler ikke tørketrommel, Kan ikke strykes, Tåler ikke kjemisk rens, Liggetørkes
SE Skontvätt, Använd inte blekmedel, Kan ej torktumlas, Stryk inte, Ej kemtvätt, torkas liggande
FI Pese hellävaroen, Älä valkaise, Älä kuivaa kuivausrummussa, Älä silitä, Älä kuivapese, Kuivata laaka-asenossa
DE Schonend waschen, Nicht bleichen, Nicht im Trommelrockner trocknen, Nicht bügeln, Nicht chemisch reinigen, Liegend trocknen
NL Fijne was, Niet bleken, Niet drogen in trommeldroger, Niet strijken, Niet chemisch reinigen, Liggend drogen
FR Utiliser une lessive pour linge délicat, Ne pas utiliser d'eau de javel, Ne pas sécher en machine, Ne pas repasser, Ne pas nettoyer à sec, Faire sécher à plat
ES Lavado delicado, No usar lejía, No secar en secadora, No planchar, No limpiar en seco, Limpiar en seco
IT Lavaggio delicato, Non usare candeggina, Non asciugare in asciugatrice, Non stirare, Non lavare a secco, Stendere in piano
PT Lavagem curta, Não usar lixívia, Não utilizar máquina de secar, Não passar a ferro, Não lavar a seco, Secar na horizontal
GR Απαλό πλύσιμο, Μη χρησιμοποιηθεί χλωρίνη, Μη μπει σε στεγνωτήριο, Μη σιδερωθεί, Μη στεγνοκαθαριστεί, Στεγνώστε σε επίπεδη θέση
TR Narin yıkama, Ağartıcı kullanmayın, Tamburlu kurutma yapmayın, Ütülemeyin, Kuru temizleme yapmayın, Düz yerde kurutun
HU Kimelő mosás, Fehériteni tilos, Ne szárítsa gépben, Vasalni tilos, Vegyileg nem tisztítható, Kiterítve szárítsd
CZ Jemné praní, Nepoužívejte bělidlo, Nesušte v sušičce, Nežehlít, Nepoužívat suché čišťení, Suchá plocha
RO Ase spăla cu grijă, A nu se folosi înălbitor, A nu se usca în uscător, A nu se călca, A nu se curăța chimic, Lasati la uscat pe o suprafața plata

The sleeping help can be machine washed without removing the foam

NO/DK Sovestøtten kan maskinvaskes uten å ta ut skumputen inni.
SE Sovkudden kan maskintvättas
FI UniApu voidaan pestä koneessa irottamatta tyynyn täytettä
DE Das Schlafkissen kann in der Waschmaschine gewaschen werden, ohne dass der Schaumstoff rausgenommen werden muss
NL Het slaapkussen kan gewassen worden in de wasmachine zonder dat het schuim verwijderd dient te worden
FR Le coussin se lave en machine sans enlever la mousse
ES La almohadilla para dormir se puede lavar a máquina sin quitar la espuma
IT Il cuscino può essere lavato senza togliere l'imbottitura
PT A almofada pode ser lavada a máquina sem necessidade de remover o enchimento
GR Το μαξιλάρι ύπνου μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο χωρίς να βγει η γέμιση
TR Köpüğüünü çıkarmadan, çamaşır makinesinde yıkayabilirsiniz
HU Az alvás segítő párna mosható mosógépben a mosási útmutató figyelembevételével, anélkül, hogy a benne lévő szivacsot el kellene távolítani
CZ Před praním polštářku v pračce z něj nejprve vyjměte výplň
RO Accesoriul pentru dormit poate fi spălat la mașină fără a scoate buretele

Wash with similar colours

NO/DK Vaskes med lignende farger
SE Tvättas med liknande färger
FI Pese samanvärstien joukossa
DE Mit ähnlichen Farben waschen
NL Wassen met soortgelijke kleuren
FR Laver avec des couleurs similaires
ES Lavar con colores similares

IT Lavare con colori simili
PT Lavar com cores semelhantes
GR Πλένετε με παρόμοια χρώματα
TR Benzer renklerle yıkayın
HU Hasonló színekkel mossa együtt
CZ Perte s podobnými barvami
RO A se spăla cu culori similare

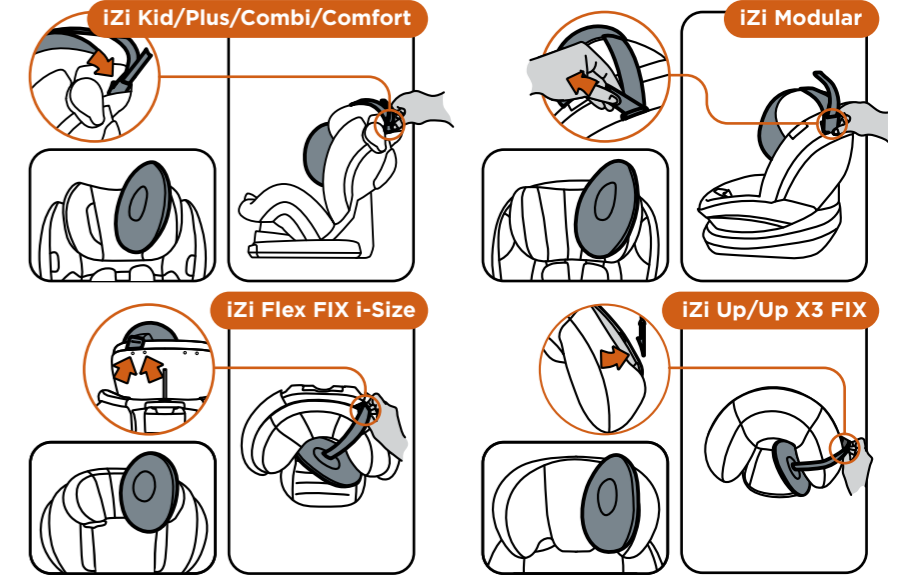
Warranty: for details please visit www.besafe.com

NO/DK Garanti: se www.besafe.com for detaljer
SE För detaljerade garantivillkor vänligen besök besafe.com
FI Takuu: tarkista yksityiskohtainen erittely osoitteesta www.besafe.com
DE Garantie: Einzelheiten zur Garantie finden Sie unter www.besafe.de
NL Garantie: voor details kunt u terecht op www.besafe.com
FR Garantie: voir détails sur www.besafe.com
ES Garantía: para obtener más información, visite www.besafe.com
IT Garanzia: per maggiori dettagli visitare il sito www.besafe.com

PT Garantia: para detalhes por favor visite www.besafe.com
GR Εγγύηση: για πληροφορίες παρακαλούμε επισκεφθείτε το www.besafe.com
TR Garanti: Detaylı bilgi için www.besafe.com 'u ziyaret edin
HU Garancia: a részletekért kérjük látogasson el a www.besafe.com oldalra
CZ Varování: Pro přesné instrukce prosím navštivte naše stránky www.besafe.com
RO Garanție: pentru detalii vă rugăm să consultați www.besafe.com

INSTALLATION

IR نصب **AE** التركيب **IL** התקנה



CLEANING INSTRUCTIONS

IL הוראות ניקוי **AE** تعليمات التنظيف **IR** دستورالعمل تمیزکردن



Outer fabric: 100% Lycra, Foam: 100% PU, Lining: 100% Polyester
 Foam core: 100% PE

IL את עזר השינה ניתן לכבס במכונת כביסה מבלי להסיר את הריפוד הספוגי.
AE مساعد النوم قابل للغسيل في الغسالة دون الحاجة إلى إزالة الفوم.
IR پتوی مخصوص خواب کودک را می‌توانید بدون خارج کردن فوم داخل آن در ماشین لباسشویی بشوئید.

IL יש לכבס עם פריטים בצבעים דומים
AE يجب الغسيل مع الملابس ذات الألوان المتشابهة
IR برای شستشو با آیتیم‌های دیگر، رنگ‌ها باید مشابه باشند

IL **אזהרה:** לפריטים בוקר באתר www.besafe.com.
AE **الضمان:** لمزيد من التفاصيل، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني www.besafe.com.
IR **ضمانت:** برای کسب اطلاعات بیشتر لطفاً به وبسایت www.besafe.com مراجعه کنید.